

本報宣言

本報爲加國致公堂之機關。前爲同胞除專制之束縛。今爲民國謀共和之幸福。此後對於個人社會政府各大小團體。凡具一言一行。確有裨於共和。則贊助之。確有損於共和。則反對之。至於僑胞方面。首重培植新道德。若無新道德之根本。雖日日言改。舊道德亦無濟于事。故本報同人等勉力兼爲之。務守言論界之強權也。

中華民國八年四月初叁日

大公報

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

THURSDAY

3rd 1919

P. O. Box 260

VOLUME 11 No 21 (號一廿第卷一十第(聞新)) \$8.00 PER YEAR

號線詩磨七〇九式(四期星) 號十六百二箱信報本

夏歷歲次己未三月初四日

閱報諸君須知

本報爲加國致公堂之機關。創設已歷年所。其宗旨純正。立論持平。消息靈通。向爲閱報諸君所推許。近因報務形勢發達。皆賴閱報諸君之栽培。惟運來紙價驟漲。工價高昂。報費仍照向例。恐難週轉。故擬將報費各埠。本埠每月收報費銀六毛。郵寄每年英金九元六。英屬各埠。及美國。檀香山。小呂宋。墨西哥等處。每年收英金八元。半年四元二毛。三個月二元四毛。一個月八毛五仙。中國及外國每年收英金九元六。郵費在內。本報除禮拜外。每日早派。無論取閱久暫。均仰先惠。如因小費未便。或托某店代認。按季收銀。定必陸續付上。空函索取。恕不奉呈。

域埠總堂催收捐款

敬啟者。總堂收贖公產經於七月十二月卅一號償還第壹期登報通告。諸君青覽。同訂定四月一號爲第二期償還本息銀五千元。事關公產重要。均藉各手。足加意贊助。功竟告成。總堂近將派員遊埠勸捐。並彙收捐款。仰各埠手足踴躍。輸將鮮。盡力助捐。捐者即將銀繳交代理收銀處。未捐者即竭力加捐。預便勸捐。收員到埠時。提交以應期償還。而重公產。是所切禱。專此統候。

籌安 八年一月六日 域埠致公總堂啓

論說

答謝諸君書

(林立榮)

語云。君子不輕受人恩。恩過必感。小人專賴人恩。過則必忘。鄙人雖不敢自居君子之列。荷蒙知遇之厚。未嘗一日去諸懷。夫人荷品行純裕。可以見稱于世人。爲世人所則效。所崇奉者。尙無愧色。鄙人則無一得之善。虛承各埠諸君之招待。在諸君子固特別垂青。鄙人自思。厚增慚作矣。雖然。感佩具陳。至聖猶變色而作。壺餐小惠。餒人尙悉心圖報。一德不敢或忘。一飯必思報復。此人之恆情也。鄙人自受致公總堂委命以來。朝夕乾惕。祇祈各埠諸君循循善誘。訓勉弟以克完其責。不至貽咎。斯亦足矣。尙敢別有所希冀乎。乃所到之埠。如(尾利慎血)關傑。鄒心。林合源君(山補碌)李壯君(蘊寧)李雨順。吳應早。羅俊。吳樹坤。黃英君。(企辦打)司徒俊。李常立。梁廣。關國秋君。及各埠洪門諸君。不獨力爲臂助。且厚禮歡迎。迄今大事將底于成。弟僅效犬馬。本無寸功之可言。其所以底于成者。皆諸君子之力也。此固鄙人所沒齒不忘者也。然鄙人更有爲諸君子期許者。大抵世外之滄桑無常。人情之趨向莫定。想當年西魯摩。我先烈幾幾艱難。而後組織斯會。歷盡滿奴鼎鑊。受盡羣奸唾罵。倘非毅力堅持。縱有前因。或無此後果也。降及民國。孫某復起。直將公產抵押。以致我同人担負重累。且組織別黨。仇視公堂。斯時某黨人波譎雲詭。多方煽惑。定欲抹殺之而後已焉。孰知天道好還。爲善者昌。作惡者亡。此理昭然若揭。我致公總堂不乏達時觀變之士。知時機大有可爲。於是毅然以提倡收贖公產自任。委弟遊埠籌捐。弟自度才不稱職。惟尊者有命。雖赴湯蹈火亦所不辭。今藉諸君鼎力。弟之重任可以息肩。又值小醜渾渾消于無形。人心不至爲其所惑。而有定向焉。衆志自可成城。今公產斷歸已有矣。有此公產。我同人之基礎克端矣。然不域埠致公總堂。從此永垂不敝。他日建立廣州先烈祠。其基亦肇于此。及至五祖祠成後。諸君子之芳名。永勒瑣瑣以垂不朽。鄙人之所期許于諸君子。不棄重載。先烈九泉可作。當亦默鑒諸君子之熱誠矣。

着唔着得講話汝友朋喂 人唐得做人西棄自可不 過講再可然不 係唔係話汝兄老得做亦

本藥房厚備資本發售著名中西丸散各種藥品文房用具香燭香水呂宋烟烟仔烟餅麻糖及一切美容潤顏裝飾品等凡西人藥店各樣零星諸物無不全備倘蒙惠然來顧定當厚禮相待

舖在舖街五百一十二號開張

司事人盤盤亮啓

民國以來西裝日興而旅外僑胞更加甚焉然歷年來買自西人利權外溢漏卮難堪識者惜之本店有見乎此茲爲我華人自己挽回華人利權起見特厚集資本創設洋服店凡百男女裝及童男童女各色衣服無不齊備而衣箱皮夾袋鞋靴帽襪等尤爲選擇合色以利便僑胞購買如蒙光顧其表歡迎

舖在舖街五百一十四號開張

司事人盤盤祥啓

洋華高雲 H. W. Owne, Co. Phones Sey. 1227 514 Main Street, Vancouver, B. C.

義泰 G. HIGH Co. 512 Main Street, Phone Sey. 1227 Vancouver, B. C.

協和安

委路慎大靴舖

易着 合脚 好樣 人皆悅待 實料 新式 久已馳名 不論大小 男女日用各靴皆備 定價相宜請來賜顧

WILSONS SHOE STORE 157 159 Hastings St. W. Near Cambie Street

新米又到

Imperial Rice Milling Co. Ltd. 339 Railway St. Phone Sey. 526-527 Canada Food Board License No. 4-517 VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗宜粘大帮谷 近日新米運到甚多甘香潔白食者讚美叨蒙 華 人字號光顧 無論遠近單 到即付價銀 尤爲相宜

庵不露羅公司謹啓

四亞輪船公司

船名	由	船位價目
雲高華	代理人生	
永生號	葉生	
由雲城	船位價目	
至香港		
俄國皇后	日本皇后	滿提高
頭二百五	一百九十	
等拾元	五元	
二一百式	一百元	
等十五元		
八十元		
六十元	五十五元	

上開價目 戰稅另外

信源號 代理人 李毓坤

最近由此開赴日本上海 香港等處船期列后

- ▲俄國皇后 四月十號
- ▲日本皇后 四月十七號
- ▲亞洲皇后 五月一號
- ▲滿提高 五月九號

諸君惠顧懇請移 玉至 代理人處面商一切可也

東亞總司理司徒施謹佈

地址 律通從同 Seto More Asiatic Pass Agent, C.P.O.S. Ltd. VANCOUVER, B. C.

打士火司總客 J. J. Forster General Agent C. P. O. S. Ltd. VANCOUVER, B. C.

默

▲本館專電▼

我軍被圍甚急請速飭新疆督軍加派

軍隊以圖策應又謝米諾夫（即俄反

過激派領袖）聯絡布里雅特運動外

蒙獨立各處仍有暴動局勢危急

中外要聞

●●●朝鮮宣佈獨立之詳情

上海消息。路透社云。茲由韓人方面探得朝鮮近今起事情形如左。

▲漢洪宣布獨立情形 去月一日午後一時有衆千人。以樂隊一班居前。游行各街道。且經過日人所寓區域。散發獨立文。高呼高麗獨立。被拘與受傷者甚多。三日復有數百人。各携高麗國旗。聚集警署之前。被拘者四十人。受傷者若干人。

▲黃州宣布獨立情形 基督教徒等三百人。示威城中。廣散獨立文。歡呼高麗獨立。警察憲兵以刀劍槍刺驅散之。被拘與受傷者各數人。群眾繼乃示威警署之前。復被拘及被擊傷者若干人。衆於署外。聞受刑者呼痛之聲。於是有人拾石擲碎警署之玻璃窗。

▲嘉山宣布獨立情形 二日午後嘉山有三百餘人。示威
宜讀及散播獨立文。衆皆高呼高麗萬歲。袖領被拘並傷
數人。

▲安州宣布獨立情形。三日晨八時。學生與公民千人。聚集城中。樹高麗國旗。宣讀獨立文。且以獨立文。

分送城議會與各公署。宣讀完畢。衆皆歡呼高麗獨立。於是乃列隊遊行。抵警署時。有高麗憲兵兩人。棄其制服。加入羣衆。且高呼高麗萬歲。日本憲兵開鎗擊衆。致死學生及餘人各四。傷者不下三十人。內有西人。有性命之虞。然羣衆仍終日游行市上。歡呼獨立。

△維州宣布獨立情形 一日午後一時有衆七百人。開會宣布高麗獨立後。二日曾在城中聚衆示威。就逮者五十人。漢城消息。日本併吞高麗時。日皇封以子爵之森平勒。(譯音)已由日政府派往巴黎和會。教士哈里斯亦首途赴法。現信是人會接有朝鮮貴族署名之書。告知巴黎和會。韓人居日本治下。殊爲滿意云。

▲松都宣布獨立情形 三日下午五時○羣衆約二千人○由十四歲至拾八歲之幼童居前○列隊游行各街道○歡呼高麗獨立○沿途見有日旗○即爲除下○蓋是日爲高麗前皇舉殯之期○日人皆懸旗也○憲兵警察紛以刀劍刺刀擊散羣衆○傷者頗多○且拘獲若干人○羣衆繼即擁至警署

○釋出被逮之領袖○且嘗開鎗擲石焉○一日有郝斯登女
學校學生二百人○列隊游行中○唱聖詩與馬賽歌○警察
憲兵拔刀恫嚇之○且欲逮捕諸學生○諸學生大呼曰○吾
等不爲害○唯表示吾等真正之意志耳○既有羣衆二千
人加入之○高呼高麗獨立○卒由當道請該校校長解散○

運動女界。從事此舉。

●●●德國最近局勢

二日倫敦電 哥本哈根交換電稱 佛朗福復有暴動 死者數百人 共產派較司巴達克派尤爲激烈 現在巴威累運動革命 積極進行 設大本營于姆尼克 姆尼克之各克庫伯工廠均已閉業 致令失業者四千人。

又柏林電稱全國罷工風潮日益劇烈如火燎原莫可禦
邇各處工人與軍隊衝突時有所聞其結果死者不少此

帶已宣告被圍狀態。該處情形殊爲險惡。保金亦有暴動發生。死者多人。

●●●俄國內亂又作

鐵道工人罷業。交通爲之停頓。京都缺乏麵包。查社會革命黨甘爲丹尼根哥瓦特及協約國帝國派之股肱爪牙。

企圖推翻身政府。又哥甫那消息：里丹尼亞居民峻起反抗過激派。拆毀該處勞兵議會。過激派軍亦被解除武裝。死者多人。

●●●蒙古獨立運動之內幕

正與本報(明星報)前次所揭載一切相符。益足爲此問題之確證。亞格們謝米諾夫對於蒙人此舉。極端贊成。並咨

竺西氏專醫內外科
花柳症應驗丸散佈告

（壽民澤國）（升紀良醫）

大國手竺西氏先生學有心得術貴岐黃活人無算是以名揚中外弟到英屬未久飲食寒涼過多以至腎虛耳鳴小便數大便結尿後点滴遺精腰痛四肢乏力思腎爲先天之原治不容緩即近處延某醫調治數月投以大劑數十服而罔效適聞各報莫不稱竺西氏醫術如精於是付信詳述病原前後付銀求大國手訂症賜來茶丸二次服後大減再蒙先生賤來阿瑛丸兼贈以玉桂及利大便丸服之厥疾皆瘳可知先生用藥得當名不虛傳敬撰數言以申紀念

▲●良醫與良相 壽民如壽國

國有良相則安天下世也但能為良相良醫可保一方人民其功德亦大矣第
願作英屬加拿大紐加拉市高埠方衣裳館之工皆因血少腎虧不料染風濕
或風痰之症週身痛苦難堪經請唐雷醫調治數月均不能止痛欲做工亦不
若不作工無錢醫理幸而四月初間將症詳明付及紙求空西氏先生按症發
付來藥散一食止痛再食九茶痛苦皆除又五月再取九茶一次各症盡皆全
此時精神壯健可見先生醫術之良九友之妙真與扁鵲華佗並駕齊驅也弟
良朋染頭痛症取頭風先生之亦愈又友人染有遺精腎虧症取參茸海狗鞭丸
再食參茸五鞭丸均獲全愈特登報鳴謝焉

中華民國元年十月 日 英屬加拿大紐加拉市高埠業行理委

神乎技矣

濟世良醫

大國手竺西氏先生鑒 啓者弟前在唐山謀食爲業不免勞
心然鄉居世境艱難仰視俯東事事需財不得不別故鄉走
非實得余資以慰父老之望人所同情也邇來未久在英屬

血一兩次心口乳部常痛又似膀胱受濕經延醫多次數月以
期度境暫作傭工運也不展又陡疾厄大約因勞心勞力曾吐
來縣纏莫愈自亦不知由何所發也久聞大國手竺西氏之良

醫是以將症原由并即付尺帛拾元求他批症發藥蒙訂
來水茶丸散服之大見功效再取第二次藥而食之各病皆瘳
今神氣強健大勝從前弟遇竺西氏良醫理愈報答未能惟有

靈弟之棉力登諸報章俾梓里染疾求治者知其所止焉
▲▲先生醫館寓金山大坡企李街七百七十號
民國四年五月 日駐英屬安且由省都朗度弟吳春園恭

(盧信通氏西三)

那毡哇杜斯德
仔煙



仔煙身光或嘴金
先五毫一銀價枝十每

利YAT YOUN JAI 城多
P. O. Box 329
Victoria B. C.

悅容齋影相

本齋接理接稅讀書相能代影帶能代做同胞如有
子弟來加稅讀書者請來面議

在皇家大街門牌七零七號 電話 6267 L
日夜開影快捷玲瓏并招生徒奇妙法特別傳授

(名)(利)(客)(棧)

139 Pender St. E. Tel. Sey. 1895
VANCOUVER, B. C.

本棧主人不惜巨資特建四層新樓一所
名曰名利客棧在雲華埠打東街一百三
十九號房舍通明裝修華麗全座鋪設電火
燈每房均備傢私合用得宜床棹鏡櫃手巾面
盆冷熱水喉暖汽暖男女廁所男女洗身房等
俱仿洋式極合衛生 貴客光顧加額歡迎
呼安當諸君實房無論按日或按禮拜或按月
計任由其便皆能相就取價從廉乃利便同胞
起見仰祈留意為盼
▲電話一八九五

司事人江贊祐啟

號昌綸

LUN CHONG & Co.
Tel. Sey. 7647
P.O. Box 516
17 Pender Street. E.
Vancouver, B.C.

本店自創新業 至今計有餘年
久蒙梓里光顧 自知惠我如天
今又加聘縫師 縫時西裝全
各色羊毛線仔 推結內衫外裝
樹膠鞋與襪帽 貨品俱是華新
函取來自外埠 依期安附週旋
羽紗五色國旗

司理人何家燕啟

利多城同
告廣昌同

Lee Hong Chong Co.
Phone 3258 P.O. Box 517
533 Fisguard St. Victoria, B. C.

本舖設在利多城非非街門牌
五百三十三號專辦伙食生意兼做稅金
紙粉單及代理洋行火燭保險介紹西人
判工並經紀洋行貨物買賣一切英文
件皆可承辦妥當如蒙 梓里光顧格外
克己歡迎祈祈注意是荷
▲本舖(電話三二五三)(信箱五壹七
民國五年十一月 日
利同昌司理馬道政 馬呈瑞披露

尋弟廣告

語云落天涯客全憑一紙書今吾有胞弟周錫棋為家計所
迫前來加國城多利舖一屈計已十餘載時運不齊苦無寸積
前二年由城多利轉往各抗尋工自是信息稀疎恍聞有人傳
說他已物故吾向疑信參半家人亦聞此信息殊為焦慮故特
登報倘各僑胞知周錫棋目下情節來信報知沾恩既周
錫棋見此亦即來示免至家人憂慮為盼周錫棋乃廣府番禺
縣南村人年三十一歲并將通國住址呈 電
Sun Fat & Co 542 Fisguard St. Victoria, B. C.
民國八年 三月 四號 城多利周錫棋謹告

中美合辦煤油公司引言

本公司自開招股以來多蒙僑胞歡迎股銀已達數萬餘
元茲為擴充資本及利益大眾計前來雲華埠招股演說後則將
股份分派各 商號代為招股尤恐同胞未知復將各 商號
登報佈告俾諸君知所適從焉同胞平天與之機會過去難
逢伏望早日踴躍附股庶免額滿見遺也

- 茲收到雲華埠認股芳名錄
- | | | |
|----------|--------|--------|
| 楊錦珠一百元 | 楊錦淳一百元 | 黃熾昌五十元 |
| 茹沾有一百元 | 楊怡昌一百元 | 楊春洪一百元 |
| 黃文珍一百元 | 蘇挺生一百元 | 楊佩珊一百元 |
| 楊寶凌五十元 | 楊奕洪一百元 | 楊蒼照一百元 |
| 蘇有能三十元 | 蘇集餘三十元 | 楊福聯一百元 |
| 楊福林一百元 | 楊祝君一百元 | 楊耀宏五十元 |
| 周有五十元 | 蘇世深三十元 | 蘇慶彬一百元 |
| 蘇新貴一百元 | 游秉綱二十元 | 蘇沃祿一百元 |
| 游作枝一百六十元 | 方叶坤二十元 | 游光華二十元 |
| 陳寶賢五十元 | 方桂昌五十元 | 方桂生二十元 |
| 方桂合三十元 | 蘇松佳二十元 | 何日揚三十元 |
| 蘇庚壯三十元 | 楊日培五十元 | 楊耀全二十元 |
| 鄭維熙一十元 | | 楊金凌一百元 |

代貯銀處工商銀行

總收股銀發給股票總理楊錫波寓在卡路街公益商號凡代
理招股商號于每一星期招得股若干要交總收股處收發
回股票以便將各認股芳名登報宣布

Kong Yick Co. 565 Carall St. Vancouver, B. C.

監理醫生 黎廣揚

教者諸君請到本藥房 藥房在 望見君位朋友元先生
生可連認股各位踴躍 現奉中美煤油公司 招至
十餘元深近至油沙石 但係有一煤油公司
近至本公司昨日掘出油上每日 約桶 深十
七百餘尺深 前上西報美國自來水 叫一個煤
油礦師特別到本藥房各處公司查驗但礦師所
云本公司之油井是有油或八百桶 行桶事日
望同胞早日附股以免後悔也

民國三十五年十二月

按本藥房之油係五百餘尺深之油井所出之油
由二月至今已逾月餘其油質純潔且其油質
係大油也



廷正王



鈞維顧



祥徵陸

密約咸脅 如臨深淵 慘痛隱忍 累月經年 議和席上 賴公力宣 國脉所寄 任重職專 理直氣壯 不畏強權 電傳中外 堅持到底 堅心忻然 相期勉旃 翹仰丰儀 快觀為先

三補腎丸 良藥 三大 奇生行

花柳搜毒酒 每盒銀叁元 每樽時價 寄約郵費買者自理

奇生

奇藥

壽世

壽民

弟僑英國 向業廚工 前數年間 蕩遊花街 染受花柳重症 法用清瀉
後亦全愈 現覺神色青黃 四肢乏力 耳鳴頭痛 下部無力 有時欲看書
寫信 忽然神昏眼花 熟視無親 感覺如此 中心惕然 急即函致大埠奇
生行購回(三鞭補腎丸一料)逐日服用 神氣清爽 病狀銷除 弟感再造
之恩 聊撰數言 登報鳴謝
C. T. Hane, P. O. Box 188 Cranbrook, B. C. Canada
(馳名三鞭補腎丸 一料式十元 半料十元 小半料五元 半小料式元五
寄件郵費 買者自理 美國一毛五 各國二毛五
總發行所美國大埠奇生行

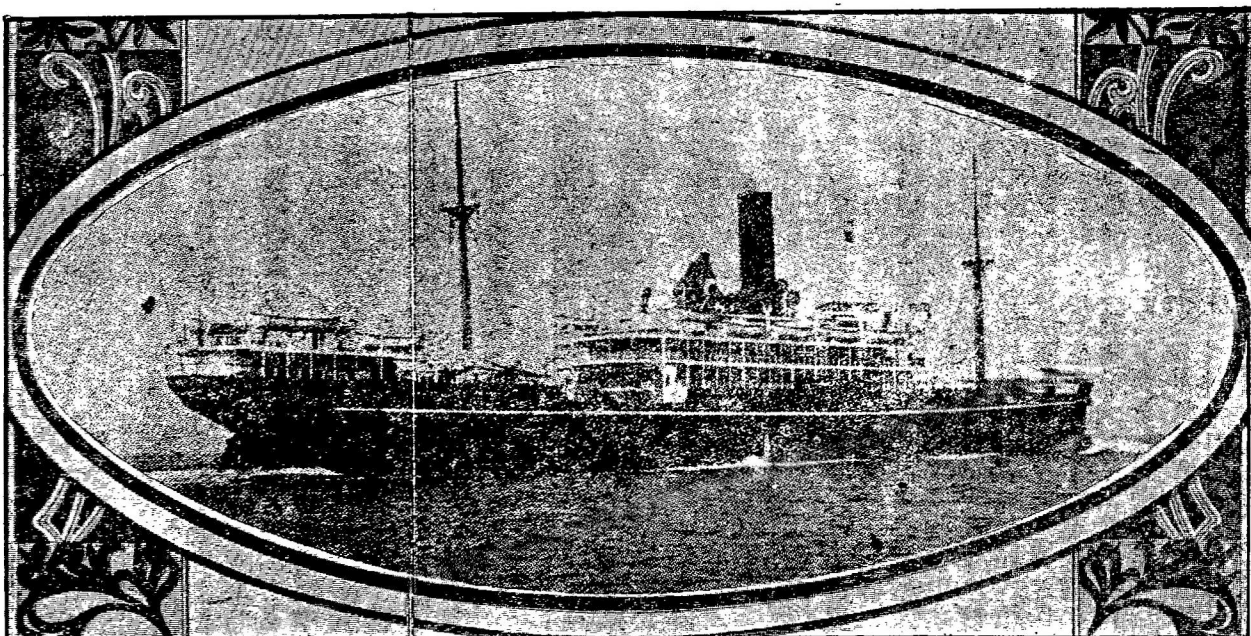
KAYSANG CO. 843 CLAY STREET SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

BAK CHUN TUNG 752 SACRAMENTO ST. SAN FRANCISCO CALIF.

[illegible]

人補腎延壽丸 全料配此丸純治先天不足後天失調房事過度腎元虧損頭暈眼花耳鳴心跳腰膝痠痛步履艱難操作無力心神不寧小便頻數夜夢不寧等症不論男女老幼服之無不神效此丸係本堂秘製之仙丹也 每料一元	女科經水不調丸 此丸專治婦女經水不調赤白帶下子宮虛冷久不受胎服之即能受孕此丸係本堂秘製之仙丹也 每料一元	白濁丸 此丸專治白濁赤濁不論男女老幼服之即能痊癒此丸係本堂秘製之仙丹也 每料一元	白濁丸 此丸專治白濁赤濁不論男女老幼服之即能痊癒此丸係本堂秘製之仙丹也 每料一元	白濁丸 此丸專治白濁赤濁不論男女老幼服之即能痊癒此丸係本堂秘製之仙丹也 每料一元	白濁丸 此丸專治白濁赤濁不論男女老幼服之即能痊癒此丸係本堂秘製之仙丹也 每料一元	白濁丸 此丸專治白濁赤濁不論男女老幼服之即能痊癒此丸係本堂秘製之仙丹也 每料一元	白濁丸 此丸專治白濁赤濁不論男女老幼服之即能痊癒此丸係本堂秘製之仙丹也 每料一元	白濁丸 此丸專治白濁赤濁不論男女老幼服之即能痊癒此丸係本堂秘製之仙丹也 每料一元	白濁丸 此丸專治白濁赤濁不論男女老幼服之即能痊癒此丸係本堂秘製之仙丹也 每料一元
白濁丸 此丸專治白濁赤濁不論男女老幼服之即能痊癒此丸係本堂秘製之仙丹也 每料一元	白濁丸 此丸專治白濁赤濁不論男女老幼服之即能痊癒此丸係本堂秘製之仙丹也 每料一元	白濁丸 此丸專治白濁赤濁不論男女老幼服之即能痊癒此丸係本堂秘製之仙丹也 每料一元	白濁丸 此丸專治白濁赤濁不論男女老幼服之即能痊癒此丸係本堂秘製之仙丹也 每料一元	白濁丸 此丸專治白濁赤濁不論男女老幼服之即能痊癒此丸係本堂秘製之仙丹也 每料一元	白濁丸 此丸專治白濁赤濁不論男女老幼服之即能痊癒此丸係本堂秘製之仙丹也 每料一元	白濁丸 此丸專治白濁赤濁不論男女老幼服之即能痊癒此丸係本堂秘製之仙丹也 每料一元	白濁丸 此丸專治白濁赤濁不論男女老幼服之即能痊癒此丸係本堂秘製之仙丹也 每料一元	白濁丸 此丸專治白濁赤濁不論男女老幼服之即能痊癒此丸係本堂秘製之仙丹也 每料一元	白濁丸 此丸專治白濁赤濁不論男女老幼服之即能痊癒此丸係本堂秘製之仙丹也 每料一元
白濁丸 此丸專治白濁赤濁不論男女老幼服之即能痊癒此丸係本堂秘製之仙丹也 每料一元	白濁丸 此丸專治白濁赤濁不論男女老幼服之即能痊癒此丸係本堂秘製之仙丹也 每料一元	白濁丸 此丸專治白濁赤濁不論男女老幼服之即能痊癒此丸係本堂秘製之仙丹也 每料一元	白濁丸 此丸專治白濁赤濁不論男女老幼服之即能痊癒此丸係本堂秘製之仙丹也 每料一元	白濁丸 此丸專治白濁赤濁不論男女老幼服之即能痊癒此丸係本堂秘製之仙丹也 每料一元	白濁丸 此丸專治白濁赤濁不論男女老幼服之即能痊癒此丸係本堂秘製之仙丹也 每料一元	白濁丸 此丸專治白濁赤濁不論男女老幼服之即能痊癒此丸係本堂秘製之仙丹也 每料一元	白濁丸 此丸專治白濁赤濁不論男女老幼服之即能痊癒此丸係本堂秘製之仙丹也 每料一元	白濁丸 此丸專治白濁赤濁不論男女老幼服之即能痊癒此丸係本堂秘製之仙丹也 每料一元	白濁丸 此丸專治白濁赤濁不論男女老幼服之即能痊癒此丸係本堂秘製之仙丹也 每料一元

每兩禮拜一水由域多利直返香港



伏見丸香取丸鹿島丸往開香港頭等位二百五十元來回紙
一年期四百一十七元五毛二等位壹百二十五元來回紙另
議大艙客位五十元因權丸阿波丸頭等位壹百五十元來回
幣貳百六十二元二等位八十五元大艙客位五十元如有梓
里回唐者請到該公司代理華人處寫船紙便可

埠人二致公堂
 埠理多李英昌隆進
 各代城致公總堂
 溫致公堂
 古同安棧李
 化利源號李世璋
 舍廣德號陳文宗
 萬福同廊耀
 路安昌隆陳杞
 Nippon Yusen Kaisha S. S. Co.

YAN WO Co.
239 Keefer St. Phone Sey. 4262 Vancouver B.C.

本店專辦唐山什貨藥材中西伙食柴炭等各樣俱全並代理馬車自由車如蒙光顧請賜函或電話到來必從速早上應用仰祈留心是荷

陳其勝先生 外科醫寓辨列生草樹根跌打丸散應驗甚速

樓上客棧 接連客商來往如蒙光顧元信通知親到接連

咸水埠陳松宗陳江耀啓

▲大狀師廣告

本狀師樓設在加蘭步街門牌四百一十三號在于三層專接大小案件不論各樣事情并取稅金紙讀書紙銀賬目約數契各項等到來做均可週到妥辦如蒙光顧請來此佈

CARTER & FILLMORE Sey, 5949
Williams Building 413 Granville, St.
Vancouver B.C.

大狀師卡打非磨 弟陳江同啓寓仁和公司

啓者本公司設在加蘭護街一千八百五十五號即往那參卡站左邊專做中西伙食生菓瓜菜生意弟并在大律師金林晏追寫字樓當譯員接理衙門大小案件讀書吊稅金紙地契等件同胞委託請往狀師處或往廣東街恒興棧均可接洽或喊線本公司亦可効命 岐山公司司理人 鄭靖 鄭雙全啓
現本號有廖芝先生乃廣東新會人祖傳數代外科聖手前日凡染有花柳及雜症求其醫愈者不可勝計特此佈告以便患病者知津焉

▲(大律師金林晏追)▲

KILLAM & BECK
Barristers & Solicitors Etc.
Phone. Sey. 8080

Room 101 Pacific Building Vancouver, B.C.
 ▲(威永埠岐山公司)▲
 KHE SHON & CO. Bay. 33
 1855 Granville St. S. VANCOUVER, B.C.

▲咸水埗恒興棧
HUNG HING CHAN & Co.,
3 Canton St., Phone Sey. 1378

香港馬恒炳內外全科名醫
醫院考選
專醫花柳白濁疳疔橫痃芒菓瘰癧(从疔)痔漏

▲秘製鑑驗夫死丸
麥茸三鞭補腎丸 此丸爲腎部元帥每兩金銀二元
珠珀花柳撒毒丸 此丸通治花柳等症每服金銀二元
總藥房在香港德輔道中門牌二百五十三號馬家園

各埠里如欲醫症買藥可將病源註明兼利市藥費照下列西

三門牌付同馬先(定必因症發)藥可發大龍買担保
上應服不悞或向代理人處通信買藥亦得
▲廿廿街面調國藥酒藥肆▲

Ma Gai Yuen 283 Desvoeux Road, C. Hong Kong China

接整水龍廣告

本號專接修整水龍喉并裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚為利便并以廉價相就華友光顧由電託通知從速應命 電話詩麼叁九貳九

D. Drummond 姊比布杭文披露

209 Pender St. E. Phone Sey. 3929 VANCOUVER, B. C.

啓者弟所創之宜耀公司衣裳靴鞋襪帽舖並奇花尸西福食雜貨店至今合爲一間遷至片打東街門牌七拾八號開張今用宜耀公司之字號營業將奇花雜貨店之字號刪除所有奇花雜貨店來往之數目一概歸與宜耀公司支理凡各親朋欠到奇花雜貨店之賬項請交宜耀公司收便是今又新辦到大幫祖國雜貨以應顧客發行零沽取價從廉以圖久遠交易又有新到羊毛擰結大襪毡衫頂好羊毛內外褲衫最靚笠吧大小兩襪各款膠靴膠鞋合時油衣油褲各色大小軟皮靴大小夾袋衣箱送禮香鹼日用福食物美價廉久爲貴客稱許仍仰我僑胞時常留心賜顧是所切盼

童子大襪每套沽銀五元
頂靚各款皮靴每對減價一元
頂靚熟膠膠靴每對減價一元
頂靚齊膝膠靴沽銀三元七毛五
各款靴套沽銀一元二五以上
一百磅庄唐子商票醬粉銀十元
一百磅庄粟米商票醬粉九元七毛
四磅庄番鹼每箱銀六元六毛

中西食品特別平沽

YEE YOU & CO.
78 Pender St. East Phone Sey. 772
VANOOVER, B. C.
八年壹月拾五日
宜耀公司
陳宜耀啟

●市政所測量旗產

●●●電知已任命曾寶森爲川運使

●●●番譯員誤公被押

●●●粵漢路改選總協理

鹽務緝私統領彭澤。昨奉督軍令。

●●●莫督捐程公祠像費

程璧光紀念籌備會。因鑄像建祠各事。特分電各方。請求捐款。頃督署電復該會云。程總長玉堂爲國捐軀。已將卅歲。雖大義昭然。在人耳目。而追懷功績。景仰尤多。公等發起紀念籌備會。爲程公鑄像建祠。編印歷史。以垂不朽。新極贊同。惟查程公故後。新會助追悼費五千元。修墓費一千元在案。如尙不敷。願再捐送一千元。以資補助。希速爲籌備。早觀厥成。是所切禱。莫榮新復叩。

▲特別平沽

The Jonah-Pratt Co.
401 Hastings St. W.

11

本號新設尤魚五拾磅庄一百磅庄相枚香白魚蝦肉生晒雪魚仔等項俱做發行

譚聲禮告啓

A large, heavy-duty industrial machine, possibly a press or mill, with a prominent vertical frame and a large, dark, rectangular body. It has a sturdy base and various mechanical components visible, including what appears to be a handle or lever on the side. The machine is set against a light, textured background.

啟者本公司自新發明用電機鎔接鐵善法上蒙美政府信用在省報於二月三號本埠市長及各莊船機司讚頌証據甚佳是以大獲厚利自一九一九年開枝創在加拿大雲埠招股喜市定街門牌五十號東邊請移

玉步喜市定街招股處研究經驗用
電機接鎔鐵新法是所厚望焉

西一九一九年 雲埠 西人總理柔波力謹白
華人代理黃柏昌

▲◎▼ 執拾先友遺骸佈告

現在雲高華會館并各學界檢拾外友遺骸。聞該檢工收執惟填塲地點於荒烟蔓草之間諸多霉爛木堅碑記之字致無從察認茲再登報懇爲各邑先友親屬者於墳塲堅以記號而執拾工人易於從事更無錯亂之虞正是獲福靡既矣昨經中華會館標紅布及乃竟有不法之徒敢將該紅刺廢或其不願該先友檢拾亦早爲報弟知之此佈

監工人李丙辰啓

上▲本堂林弼臣醫寓▲講線矢磨三六二七 本堂主人告

外科
醫生
林弼臣

外科
醫生
林
弼
臣

本醫生研究外科經歷多年向在祖國懸壺治症速效內地人士固所共悉無容屢述本醫生自到本埠以來醫治各症莫不藥到回春限日全愈并敢妄言自誇而畧舉數端以証予言之不謬各紳里登報章恭頌者太多不能盡錄本醫生以存心濟世起見不惜工本特用正地道藥材將所藏秘訣精心製煉各種膏丹丸散以便同胞採購倘梓里偶有疾症未能親臨就

夕和雜症

啓者弟日前向右脇下生瘡兩個屢請中西名醫調治都保技窮罔效累得囊底告空如此窮病相連悲痛交感悠悠日夜驅鬱無從於是取閱報端聊爲消遣適見報上登有恭頌林弼臣先生外科聖手重重叠叠見覺來救星轉憂爲喜旋即向先生求賜藥石先生謂此瘡乃係陰癰由于氣血衰弱所致須要內服湯藥令氣血充足外敷散膏使惡毒外除自然全愈聞先生之覺與弟質體相符極揚言之有理遂托先生從此着手果旬日間此癰竟然若失噫不有先生之妙手安能拯吾于出死入生感此再造之恩愧無以報特誌數行聊當謝悃兼俾同病者知津而問焉

台山雷學敬頌

▲◎▼恭頌外科良醫

—

啓者予向在魯埃崙操業農工因搭自由貨車返回住所適至半途車中車偶然失慎跌下被車輪由右肩輓過輾斷肩并骨并傷數處此時均不省人事鮮血從口而出管車人觀此形狀惶惶萬分即將此車載往廣濟堂延請林弼臣先生調理先灌遺動止痛散隨訂湯劑外敷數骨藥計醫不滿一月將骨續回舊壘如前敏捷足見先生外科能手有如華陀復出堪稱當世之聖手也予感先生之德特誌數言于報章畧謝微忱兼告患跌打者知所問津焉 旅雲哥華會邑古井管溪村人林犀歷頓

▲◎◎▼恭頌林弼臣先生外科聖手

啓者予之肩背痛如刀刺辛苦異常經染有數月依然痛苦若

啓者予之肩背痛如刀刺辛苦異常經染有數月依然痛苦凡
 有者知用問津焉
 施雲閣華會邑古井管溪村人林舉雁
 恭頌林弼臣先生外科聖手

各丁藥不能操作前在本埠遍請中西醫生診驗皆云症屬風濕所服葯劑葯水總不應驗隨即出埠親到林弼臣先生就診據請此症乃是寒痰閉筋阻塞血道所致(俗云邪風症)先生即開以良方施以良劑服後不旬日而苦疾盡除通体安然

矣因感 韓先生之德愧無以報特綴數言于報
知所求馨焉 旅辟尾都埠開邑黃晨

啓者予向藥厨工於日前以刀切肉偶爾不慎重傷左指幾乎
 將斷即求 林弼臣先生調治藥數以葯未旬日已全瘳其
 靈動亦如常予感先生施治之德謹誌數言爲先生頌并使世
 之有此患者知所問津焉耳
 Kwong Chai Tong 4 Canton St. Vancouver B. C.
 旅雲恩品陳開敬頌

▲◎▼ 旅加屬鶴邑僑胞須知

本邑諸僑胞商集本堂底款以應此次之要需究因本堂前厝
業有一載全無頭緒亦未得其函復不識其何故惟檢拾之事
將厝竣工止所欠亭陽餘慶堂代支之款自要早日奉還若再
遷延殊失信義且本邑旅加人士濟濟之衆斷不肯以區區之
欺失信於人致玷全邑名譽也今者深恐函達不遇特登報佈
告仰我邑僑胞體念此意鼎力維持所有應措籌之款項請就
近與廣東成永和泰兩號酌量辦法希即將此款轉遞本處

術壇岐黃

衛挺生大國手先生乃當世中之聖手也予前忽染疹痧四處延醫調理莫能奏效幾乎病人膏肓不可藥矣轉請衛先生到診先生一施神技其病若失再施良劑精神如常非華陀復生其神速良克臻此故特謹誌數言以表先生之功俾患病者知津而問焉

先生寓片打街保安堂

▲◎▼有大帮麻包出賣

本公司設在面街門牌一零二號即天寶直街對面
啓者本公司有大幫麻包絲有數十萬個該麻包極宜于裝載
薯仔麥穀等物取價格外相宜如華友光顧請到後列地點選
擇可也

電話 (矢吹) 四五零四
The Western Junk Co. opposite Union Station
Phone Sey. 4504 1029 Main St. Vancouver B. C.
威士頓華公司謹啓

樓 酒 南 嶺
LENG NOM CHOP HOUSE
88 Pender Street East
Vancouver. B. C.

不聯朋消遣哉本酒樓新張伊始地方潔淨光亮通爽且廚師比易牙烹調快捷侍女如雙鳳招待殷勤至茶点之佳美菜色之豐盈檯几之新淨杯盤之華麗又其餘事耳僑胞諸君及時行樂請嘗試之十分歡迎 本樓在片打東街門牌八十八號

▲電話 (矢毛) 貳六〇四〇

司理人 黃仲華 朱名章
李子政 關基全 啓

▲◎▼
酸
菜
發
客

啓者本号向自製之酸味極爲適口久爲諸君所讚許今特製
酸菜發售價甚相宜僑胞商号惠顧通函從速寄上注意此盼
一百磅庄每桶五元五毛二百磅庄每桶十元 市姊廠同和
Hong Wo & Co. Steveston, B. C.

堪且陰囊下部亦然屢請中西醫理歷經兩載毫無寸效茲蒙
 各昆仲推委到杰三先生處內外兼施僅僅兩禮拜久該症
 全失先生之良誠無虛語也弟感此大德因敘數言以爲世之
 欲除疾病者告
 云埠振興公司弟鄭厚塔拜

[illegible]

[Faint handwritten text, possibly "The end of the world"]

加兒 | VANCOUVER, B.C.

[illegible][illegible][illegible]

治各症久為同業所
來數餘年其利和廣

廣 萬 生
Kwong Man Sang
218 Keefer Street
VANCOUVER, B. C.

元 散 發 兌

料雖經然打生藥局
 本藥生係白耳金
 打生藥局付上以
 醫生劉日初藥
 治瘡毒近日形勢
 瘡毒即瘡影等目
 旬餘見有或兩目
 府危安或五日
 施施是劉付上
 邑弟陳士志
 無力行動不能握
 取出藥後得日
 如常此乃先生之
 取藥如所問津
 邑弟陳謹拜頌
 湯疔之症即中
 此時也得醫主
 之見白瘡疔主
 之症餘者可將
 邑弟張永隆再

[illegible][illegible]

治各症久為同業所
來數餘年其利和廣

廣 萬 生
Kwong Man Sang
218 Keefer Street
VANCOUVER, B. C.

元 散 發 兌

料雖經然打生藥局
 本藥生係白耳金
 打生藥局付上以
 醫生劉日初藥
 治瘡毒近日形勢
 瘡毒即瘡影等目
 旬餘見有或兩目
 府危安或五日
 施施是劉付上
 邑弟陳士志
 無力行動不能握
 取出藥後得日
 如常此乃先生之
 取藥如所問津
 邑弟陳謹拜頌
 湯疔之症即中
 此時也得醫主
 之見白瘡疔主
 之症餘者可將
 邑弟張永隆再

去諸子嗣之憂也
泉州一區兩縣皆屬
過海歸籍者甚多
遇身染痼疾治不
效者即由番自死而
葬正不清潔不免大
害欲論始見一症等
兒之症最敗內服之藥
皆難移使內毒外泄外
初起雖微後便成癰
癰乃內毒發於皮膚
見之便知敗內服之藥

淨瘰良五元

瘰癧百病不生
因四肢無力心腎虧
虛或戰後失調或患
金針瘡及精瘡百藥
化腐生肌之功最速

而學士謂之大補之藥
此丸九與衆不同

[illegible]

治各症久為同業所
來數餘年其利和廣

廣 萬 生
Kwong Man Sang
218 Keefer Street
VANCOUVER, B. C.

元 散 發 兌